

Transizzjoni tal-COVID-19 - Standards għall-Artisti/Studji tat-Tatwaġġi

Min iħaddem u l-ħaddiema jridu jaħdmu flimkien biex jadattaw u jippromwovu prattiċi tax-xogħol sikuri konsistenti mal-pariri tal-awtoritajiet tas-saħħa pubblika u biex jiżguraw li l-postijiet huma lesti għad-distanza soċjali u għall-miżuri tajbin tal-iġjene li huma kritiċi għall-prevenzjoni u l-kontroll tat-trasmissjoni tal-COVID-19.

Min iħaddem u l-ħaddiema għandhom jippreparaw għall-possibbiltà li jkun hemm każijiet ta' COVID-19 fuq il-post tax-xogħol u jkunu lesti li jieħdu azzjoni immedjatement, kif suppost, b'mod effettiv u effiċjenti, u skont ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi tal-awtoritajiet tas-saħħa pubblika.

Kundizzjonijiet obligatorji li għandhom ikunu osservati mill-Istudji tat-Tatwaġġi

- Tkun żgurata li l-kapaċità massima tal-klijenti gewwa l-istudjo fi kwalunkwe ħin hija persuna waħda għal kull erba' (4) metri kwadri, inkluż il-persunal.
- Għandu jitwaħħal ilqugh akriliku jew tal-ħġieg ittemprat fiż-żoni tar-reception (2 metri 'l fuq mill-art).
- L-istazzjonijiet tax-xogħol/siġġijiet iridu jinżammu f'distanza minima ta' 2 metri bogħod minn xulxin jew separati b'ilqugh akriliku jew tal-ħġieg ittemprat b'għoli ta' 2 metri. Dan il-qugh għandu jitnaddaf u jiġi diżinfettat sew wara kull klijent (ara t-taqsimha 'ambjent tal-istudjo').
- Diżinfettanti tal-idejn għandhom ikunu disponibbli fiż-żona tar-reception u ħdejn l-istazzjonijiet tax-xogħol kollha għall-użu mill-impjegati u mill-klijenti (huwa rakkomandat tagħmir tad-diżinfettanti bis-sensuri).
- Il-klijenti (u l-fornituri) iridu jilbsu maskra (li tgħatti l-ħalq, l-imnieher u l-geddum) jew viziera f'kull ħin sakemm ma jingħatawx iSTRUZZJONIJET oħra mill-fornitur tas-servizz minħabba l-proċess li jkun qed isir.
- Il-persunal għandu jilbes maskra kirurgika jew tad-drapp jew viziera meta jipprovdi servizz lil klijent
- It-tagħmir u l-uċuħ użati kollha għandhom ikunu ddiżinfettati wara kull klijent.
- Għandhom jinżammu rekords tal-appuntamenti tal-klijenti inklużi n-numri tal-kuntatt għal minimu ta' 4 ġimgħat.
- L-obbligi relatati mal-Kapitolu 270 tal-Liġijiet ta' Malta 'Att dwar il-Kontroll tat-Tattoo' jibqgħu applikabbli

Nifhmu kif jinfirex il-COVID-19 u l-implikazzjoni għall-Industrija tat-tatwaġġi u t-titqib.

Ir-riċerka bħalissa tissuggerixxi li l-virus SARSCoV-2 (il-virus li jikkawża l-COVID-19) jiġi trażmess minn persuna għal oħra:

- Permezz ta' qtar respiratorji prodott meta persuna infettata tisgħol, tagħtas jew titkellem b'lehen għoli.
- Bejn nies li jkunu viċin ħafna ta' xulxin (sa madwar 2 metri).

Hemm ukoll il-possibbiltà li persuna tista' tiġi infettata bil-COVID-19 jekk tmiss wiċċ jew oġġett li għandu l-virus tal-COVID-19 fuqu u mbagħad tmiss ħalqha, imneħirha u għajnejha.

Ħafna mill-persuni infettati bil-COVID-19 jesperjenzaw sintomi ħfief u jgħaddilhom. Iżda, xi persuni jżviluppaw kumplikazzjonijiet aktar serji u jistgħu jeħtieġu kura fl-isptar. Ir-riskju ta' mard serju jiżdied aktar ma jkollok età, għal persuni b'sistemi immuni dgħajfa u persuni b'kundizzjonijiet bħad-dijabete, mard tal-qalb u tal-pulmun.

Amministrazzjoni tal-Istudjo

Is-Sidien tal-istudjo/il-Maniġment għandhom

- Jeżerċitaw id-dritt li jirrifjutaw id-dhul ta' klijenti fl-istudjo jekk jidhru ma jifilħux jew għandhom sintomi respiratorji inklużi sogħla, deni, qtugħ ta' nifs, imnieher inixxi jew uġiġħ fil-grizmejn.
- Jiżguraw li l-kapaċità massima ta' persuni ġewwa l-istudjo fi kwalunkwe ħin hija persuna waħda għal kull erba' (4) metri kwadri, inkluż il-persunal. Biex tinkiseb din ir-'regola' ta' 4 metri kwadri:
 - ikkalkula l-erja tal-istudjo (eż. it-tul tal-istudjo f'metri bil-wisa' tal-istudjo f'metri = erja tal-istudjo f'metri kwadri),
 - iddividi l-erja tal-istudjo b'4, u
 - ir-riżultat ta' dik id-diviżjoni (injora kwalunkwe fdal) hija l-kapaċità massima li l-istudjo jista' jzomm fi kwalunkwe ħin.
 - Bħala eżempju, jekk studio għandu erja ta' 25 metru kwadru, $25 \div 4 = 6.25$, injora iż-0.25, l-istudjo għandu jippermetti sitt (6) persuni biss fi kwalunkwe ħin ġewwa l-istudjo, inkluż il-persunal.
- Iħallu biss klijent wieħed (1) u membru wieħed (1) mill-persunal fi kwalunkwe ħin ġewwa studjo b'erja totali ta' inqas minn 8 metri kwadri.
- Ikunu żguri li l-klijenti jinżammu kemm jista' jkun fl-istess stazzjon tax-xogħol.
- Iheggu lill-klijenti jibbukjaw appuntament onlajn jew permezz tat-telefown; meta jagħmlu l-appuntamenti javżaw lill-klijenti biex ma jattendux għall-appuntament tagħhom jekk ikollhom xi sintomi potenzjali tal-COVID-19 jew ikunu fi kwarantina obbligatorja.
- L-appuntamenti għandhom jitqassmu biex jiġu evitati klijenti li jiġu f'kuntatt ma' xulxin; walk-ins m'għandhomx ikunu permessi - tabella li turi dan għandha titwaħħal barra l-istudjo.
- Għandhom jinżammu rekords tal-appuntamenti tal-klijenti inklużi n-numri tal-kuntatt għal minimu ta' 4 ġimgħat biex jiffacilitaw l-ittraċċar tal-kuntatti jekk dan ikun meħtieġ.
- Iħallu biżżejjed ħin għat-tindif tal-istazzjon/ambjent tax-xogħol bejn klijent u ieħor. Il-klijenti m'għandhomx jithallew fl-istudjo qabel jitlesta s-servizz tal-klijent ta' qabilhom u l-istudjo jiġi ddiżinfettat.
- Ikunu żguri li l-istudjo jitnaddfu sew b'diżinfettant bejn klijent u ieħor. Dan jinkludi stazzjonijiet tax-xogħol, sigġijiet, trolis, sinkijiet u tagħmir. Il-pumi tal-bibien u kwalunkwe wiċċ ieħor jew oġġetti li jintmissu ħafna għandhom jitnaddfu regolarment.

- Ikunu żguri li kwalunkwe sett ta' għodda u/jew tagħmir użat matul is-servizz ta' klijent għandu jinħasel u jiġi sterilizzat wara kull klijent.
Ma jhallux lill-klijenti jistennew għewwa fl-istudjo u javżahom biex jaslu eżatt qabel l-appuntament tagħhom u jtilqu immedjatament wara.
- Ikunu żguri li l-klijenti jattendu għall-appuntament waħedhom. It-tfal m'għandhomx jakkumpanjaw lill-klijenti.
- Jiskedaw servizz ta' kurrier u kunsinni barra l-ħinijiet li matulhom jinqdew il-klijenti.
- Iwaħhlu stickers u tabelli mal-art li jipprovdu gwida għad-distanza soċjali.
- Ineħħu oġġetti mhux essenzjali bħal rivisti.
- M'għandhomx jipprovdu xorb u bibiti lill-klijenti. Il-klijenti għandhom jiġu avżati biex iġibu x-xorb tagħhom preferibbilment ilma.
- Ihegġu l-ħlas mingħajr kuntatt kemm jista' jkun.
- Ikunu żguri li l-impjegati li jkunu morda JIBQGHU d-dar.
- Jiprovdu taħriġ u materjal edukattiv lill-persunal dwar id-dizinfettar, il-ħasil tal-idejn, l-etikett tas-soghla u tal-għatis, l-użu ta' maskri tal-wiċċ, vizieri, ingwanti u fradal, u mġiba protettiva oħra biex tkun evitata l-imxija tal-COVID19.
- Ikunu żguri li l-kmamar tal-persunal jtnaddfu u jiġu diżinfettati sew u ma jhallux il-persunal jingabar fi gruppi.
- Ikunu żguri li s-sinkijiet kollha fuq il-post tax-xogħol ikollhom sapun antibatteriku u xugamani tal-karti disponibbli. Tagħmir li jnixxef bil-fluss tal-arja jew xugamani tad-drapp li jduru mhumiex permessi.
- Iwaħhlu tabelli tal-ħasil tal-idejn fil-kmamar tal-banju.
- Jiprovdu wajps bl-alkoħol ħdejn it-telefown u l-istazzjonijiet tal-ħlas.
- Jikkunsidraw skedi/siġhat ta' xogħol flessibbli biex jitnaqqas in-numru ta' nies (impjegati u klijenti) għewwa l-istudjo f'kull ħin sabiex tinzamm id-distanza soċjali.
- Preferibbilment m'għandhomx iwettqu proċeduri li jinvolvu t-tneħħija tal-maskra tal-klijent, bħal titqib fil-wiċċ; jekk titneħħa l-maskra tal-klijent, il-proċedura għandha tinzamm fil-qosor kemm jista' jkun u għandhom jiġu segwiti l-miżuri preventivi l-oħra kollha

Komunikazzjoni mal-klijenti

- Il-klijenti għandhom jiġu kkuntattjati qabel l-appuntament tagħhom u mistoqsija jekk kellhom xi sintomi respiratorji fl-aħħar 7 ijiem jew jekk humiex fi kwarantina obbligatorja.
- Konsultazzjonijiet bit-telefown jew virtwali għandhom isiru qabel l-appuntament fejn possibbli sabiex jiġi limitat il-ħin tal-kuntatt fl-istudjo.
- Ikunu żguri li l-klijenti jkunu jafu x'inhu mistenni minnhom bħala parti mill-miżuri tal-iġjene u tal-kontroll tal-infezzjoni li qed jiġu pprattikati fil-ħanut/studjo QABEL jidhlu fl-istudjo. Dawn jistgħu jiġu kkomunikati lill-klijenti permezz tat-telefown, permezz ta' email jew mezzi virtwali adatti oħra.
- Informazzjoni dwar servizzi, prezzijiet, kura ta' wara u appuntamenti ta' segwitu għandhom jingħataw b'mod elettroniku, permezz tat-telefown jew permezz ta' konsultazzjonijiet virtwali biex ikun evitat it-tqassim ta' fuljetti/karti/skedi tal-appuntament, eċċ.

Inzommu prattiċi tajbin tal-iġjene

Il-persunal għandu

- Jevita li jmiss għajnejh, imnieħru u ħalqu.
- Jaħsel idejha ta' spiss speċjalment:
 - Qabel, matul (jekk meħtieġ), u wara kull trattament/servizz lil klijent
 - Qabel jilbes u wara li jneħħi l-maskri tal-wiċċ, viziera, ingwanti u fradal
 - Qabel u wara t-tindif tal-għodda, it-tagħmir u l-ambjent fl-istudjo
 - Qabel u wara l-ikel
 - Qabel u wara pawżi tal-kafè

- Wara li juża l-kamra tal-banju
- Malli jasal ix-xogħol u d-dar

Il-ħasil tal-idejn bis-sapun għandu jingħata prijorità fuq l-użu tal-għorik tal-idejn bl-alkoħol. L-applikazzjoni ta' likwidu tal-għorik tal-idejn bl-alkoħol m'għandhiex issir minflok il-ħasil tal-idejn iżda pjuttost bħala pass komplementari WARA l-ħasil tal-idejn jew jekk il-ħasil tal-idejn mhux konvenjenti.

Il-likwidu tal-għorik tal-idejn bl-alkoħol għandu jkun fih minimu ta' 70% alkoħol.

- Uża xugamani tal-idejn li jintremew wara l-użu biex tnixxef idejk u biex tiftaħ u tagħlaq il-vitien.
- Tiħux b'idejn/tgħannaqx meta tilqa' lill-klijenti u lill-kollegi.
- Ikkontrolla s-saħħa u l-kundizzjoni personali tagħhom għal kwalunkwe sintomu, anke jekk ikun ħafif.
- Ilbes l-uniformijiet għax-xogħol li għandhom jinbidlu u jinħaslu kuljum wara l-użu. L-uniformijiet/hwejjeġ li jintlibsu ġewwa l-istudjo m'għandhomx jintlibsu d-dar.
- Żomm id-dwiefer qosra u tapplikax akriliki.
- Żomm ix-xagħar marbut lura biex tevita li tmiss xagħrek u wiċċek bla bżonn.
- Ippraktika l-etikett respiratorju tajjeb li jeħtieġ li kulhadd fl-istudjo, f'kull ħin:
 - jgħatti s-sogħla u l-għatis tiegħu b'tixju nadifa jew jgħatti wiċċu bil-minkeb (u ma jobzoqx)
 - jevita li jmiss wiċċu, għajnejh, imnieħru u ħalqu
 - jarmi t-tixjus użati u l-loqom tas-sigaretti użati b'mod iġjeniku, eż. f'kontenituri magħluqa
 - jaħsel idejh qabel u wara li jpejjeq sigarett
 - inaddaf u jiddiżinfetta tagħmir u makkinarju li jintuża minn xulxin wara l-użu
 - jinħasel, jaħsel xagħru (inkluż ix-xagħar tal-wiċċ) u l-hwejjeġ sew kuljum
 - ma jkollux kuntatt fiżiku intenzjonat bħal pereżempju jieħu b'idejn persuna oħra u jtaptaq fuq dahar ħaddieħor
- Personal li jizviluppa sogħla ħafifa, deni (jiġifieri temperatura ta' 37.2°C jew ogħla), qtuġħ ta' nifs, uġiġħ ta' ras, għeja, uġiġħ fil-grizmejn, imnieħer inixxi/imblukkat, telf tat-togħma, telf tax-xamm, remettar jew dijarea, għandu jċempel il-linja ta' assistenza tas-saħħa pubblika fuq in-numru 111 u jagħti d-dettalji tas-sintomi.

Użu ta' Tagħmir Protettiv Personali mill-persunal

- Il-persunal għandu jilbes maskra kirurġika jew tad-drapp jew viziera meta jipprovdi servizz lil klijent.
- Il-maskra tal-wiċċ għandha tgħatti kompletament il-wiċċ mill-ponta tal-imnieħer sal-geddum. Naddaf idejk bis-sapun u l-ilma jew diżinfettant tal-idejn ibbażat fuq l-alkoħol qabel tilbes u tneħħi l-maskra tal-wiċċ. Meta tneħħi l-maskra tal-wiċċ, neħħiha minn wara, u evita li tmiss in-naħa ta' quddiem. Armi l-maskra tal-wiċċ b'mod sikur billi tpoġġiha f'borża tal-plastik u itfagħha fiż-żibel jekk tintrema wara l-użu. Aħsel idejk jew applika likwidu tal-għorik tal-idejn b'70% alkoħol immedjament wara li tneħħi l-maskra tal-wiċċ. Maskri tal-wiċċ li jistgħu jinħaslu u li jistgħu jerggħu jintużaw għandhom jinħaslu malajr kemm jista' jkun wara kull użu, bl-użu ta' deterġent komuni b'temperatura ta' 60°C.
- Maskri kirurġiċi mhumiex maħsuba biex jintużaw aktar minn darba. Jekk il-maskra tiegħek ikollha l-ħsara jew titħammeġ, jew jekk ikun diffiċli tieħu n-nifs minn ġol-maskra, għandek tneħħi l-maskra tal-wiċċ, armiha b'mod sikur, u ibdilha b'waħda ġdida.
- Il-vizieri għandhom idealment ikunu tat-tip li jistgħu jerggħu jintużaw u jiġu diżinfettati b'mod xieraq bejn klijent u ieħor.
- L-ingwanti għandhom jintlibsu biss biex jiprovdu trattamenti/servizzi li kienu jeħtieġu l-użu ta' ingwanti anke qabel il-pandemija tal-COVID-19 għal skopijiet ta' iġjene jew biex

jipprevjenu t-trażmissjoni ta' agenti infettivi oħra bħall-HIV u l-Epatite. L-ingwanti għandhom jinbidlu u jintremew b'mod sikur wara kull klijent.

- Fardal/gagaga li jintremew wara l-użu għandhom jintlibsu u jinbidlu wara kull klijent.

Il-PPE użat għandu jintrema b'mod sikur fil-fluss tal-iskart imħallat (borża sewda), f'boroż doppji.



Wash your hands with soap and water or sanitizer before touching the mask



Inspect the mask for tears or holes



Find the top side where the metal piece or stiff edge is



Hold the mask from the elastic loops and place it on your face. Ensure the coloured-side faces outwards



Avoid touching the front side of the mask while putting it on your face



Place the metal piece or stiff edge over your nose



Cover your mouth, nose and chin. Do not leave gaps on the side



Remove the mask from behind the ears or from the elastic loops



Keep the used mask away from you and surfaces once it is removed



Dispose of the mask immediately after use in a safe way



Wash your hands either with soap and water or sanitizer after discarding the mask

Il-klijenti (u l-fornituri)

- Għandha tittiħdilhom it-temperatura tagħhom bl-użu ta' termometru mal-moħħ mingħajr kuntatt qabel jidhlu fl-istudjo.
- Għandhom japplikaw likwidu tal-għorik tal-idejn bl-alkoħol meta jidhlu fl-istudjo. Tagħmir b'likwidu tal-għorik tal-idejn b'70% alkoħol apposta għandu jkun ipprovdut fl-entrata tal-istudjo.
- Iridu jilbsu maskra tal-wiċċ (li tgħatti l-ħalq, l-imnieħer u l-geddum) f'kull ħin sakemm ma jingħatawx istruzzjonijiet oħra mill-fornitur tas-servizz minħabba l-proċess tat-trattament.
- Għandhom jillimitaw l-affarijiet personali li jgħibu magħhom idealment għal telefown ċellulari biss u l-metodu tal-ħlas.

L-Ambjent tal-Istudjo

- Il-bibien u t-twieqi jridu jinżammu miftuħa, l-arja kkundizzjonata aġġustata għal aktar ventilazzjoni u l-ikkundizzjonar tal-arja ċċirkolata mill-ġdid għandha tkun evitata.
- Il-paletti tal-arja kkundizzjonata għandhom ikunu jħarsu lejn is-saqaf. Il-filtri għandhom jitnaddfu sew u jkunu ċċekkjati regolarment. Għandha tiġi kkonsultata l-gwida dettaljata dwar is-sistemi tal-Arja kundizzjonata u tal-ventilazzjoni mahruġa mill-Awtoritajiet tas-Saħħa Pubblika¹.
- Huma rrakkomandati l-estratturi f'kull studjo. Dawn għandhom jitnaddfu sew kull ġimgħa.
- Għandhom jittieħdu l-prekawzjonijiet kollha biex jiżguraw li s-sistemi tal-ilma jkunu sikuri biex jipprevjenu r-riskju ta' infezzjonijiet derivati mill-ilma bħall-marda tal-Legjonellosi. Jekk il-provvista tal-ilma mqabba mal-provvista tal-ilma ewlenija, l-iffilaxxjar tas-sistema tal-ilma bil-ftuħ tal-viti kollha għal ftit minuti għandu jkun biżżejjed. Izda, jekk il-provvista tal-ilma ipprovduta minn tank fuq il-bejt, dan għandu jitnaddaf, u s-sistema tal-ilma mlaħalha għal ftit minuti. Importanti li t-temperatura tal-ħiter tal-ilma tittella' għal 60°C u għalhekk m'hemmx għalfejn jittieħdu kampjuni u tinkiseb approvazzjoni mid-Direttorat tas-Saħħa Ambjentali. Jekk l-istudjo jiffirma parti minn kumpless jew lukanda u l-provvista tal-ilma ssir permezz tas-sistema tal-ilma ewlenija tal-kumpless jew tal-lukanda, jekk jogħġbok imxi mal-proċedura indikata fl-Ewwel Anness.
- Qfief/kontenituri użati biex iżommu bjankerija maħmuġa għandhom jitnaddfu u jiġu diżinfettati kuljum. Uża qfief/kontenituri li jistgħu jinżammu magħluqin jew jintużaw ma' inforor li jistgħu jitneħħew u jintremew.
- Kemm jista' jkun uża għodod u provvisti b'użu uniku li jintremew wara l-użu biex tgħin tnaqqas ir-riskju ta' kontaminazzjoni minn post għal ieħor.
- L-għodda kollha li tista' titnaddaf u tista' terġa' tintuża għandha tiġi sterilizzata/diżinfettata (strettament skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur) bl-użu ta' prodotti li huma ttestjati skont standards approvati.
- Għodda nadifa għandha tinżamm f'ambjent nadif u mgħottija sew sakemm tiġi biex tintuża.
- L-għodda kollha użata trid tinħażen f'kontenitur magħluq immarkat apposta sakemm titnaddaf u tiġi diżinfettata
- It-tagħmir kollu użat waqt trattament/servizz għandu jitnaddaf u jiġi diżinfettat wara kull użu. Dan għandu jsir skont il-linji gwida tal-manifattur u għandhom jiġu kkonsultati l-fornituri tat-tagħmir biex jiġu vverifikati liema metodi xierqa ta' tindif u diżinfettar għandhom jintużaw.
- Tinsieħ tnaddaf ukoll il-kordi tal-apparat elettriku.
- Kun żgur li l-prodotti kollha bħal żebgħa, eċċ., jinħażnu f'kontenitur magħluq u jekk le, dawn għandhom jintremew u jinbidlu

It-tindif tal-uċuħ tal-istudjo huwa kruċjali biex ikun evitat u mnaqqas it-tixrid ta' virusis u mikrobi oħra.

- Ilbes ingwanti li jintremew wara l-użu waqt li tnaddaf u tiddiżinfetta l-post.
- Imsaħ l-uċuħ kollha (pavimenti, uċuħ tal-bankijiet tax-xogħol, trolis, pultruni, sigġijiet, sinkijiet/friskaturi, eċċ.) b'diżinfettant u aġenti tat-tindif ta' grad mediku skont il-linjigwida u ħallihom jinxfu bl-arja.
- Biex id-diżinfettant jaħdem għandu jkun osservat il-ħin tal-kuntatt fuq it-tikketta. Il-ħin tal-kuntatt jirreferi għall-ħin kemm id-diżinfettant huwa viżibbilment imxarrab fuq il-wiċċ biex jippermettilu kompletament jeqred il-patoġeni kollha. Il-ħin ta' kuntatt tipiku għall-immersjoni/sprejs huwa ta' 10 minuti, għal wajps diżinfettanti huwa ta' 2-4 minuti.

¹ https://deputyprimeminister.gov.mt/en/health-promotion/covid-19/Documents/mitigation-conditions-and-guidances/Guidance_Air-conditioning-and-ventilation-systems_23Jun20.pdf

- Tinsiex tnaddaf il-punti tal-mess kollha b'dizinfettant u aġent tat-tindif ta' grad mediku ta' spiss matul il-ġurnata. Dawn jinkludu pjanċi li timbotta fuqhom/pumi tal-bibien, swiċis tad-dawl, manek tal-frigġ, partijiet li jintmissu fuq l-ixkaffar, dispensers tas-sapun, lievi tal-flaxing tat-tojlit u vitien, magni tal-kards. It-tindif tal-istazzjon tax-xogħol għandu jkun ripetut wara kull klijent.
- Għandhom jinżammu oġġetti mill-inqas fuq ucuħ ibsin.
- Fejn possibbli evita li tuża kwalunkwe materjal jew għamara fl-istudjo li diffiċli tnaddfu bħal twapet, sufani tad-drapp, eċċ.

Kif iżzomm ruħek aġġornat: www.covid19health.gov.mt